

# NACHRICHTEN



Foto: Jens Bösenberg, Berlin



Foto: Robert Berger



Foto: Robert Berger



Foto: Lenmar Wedemuth, Mainz

## Alle Jahre wieder ...

Chin-Chin! Ob im Kollegium, im Freundeskreis oder in der Familie – die Zeit der Weihnachtsfeiern ist bereits in vollem Gange. Bestimmt eine gute Gelegenheit, das Jahr in ausgezeichneter Innenarchitektur ausklingen zu lassen! Lassen Sie sich hierfür inspirieren von den vielen exzellenten Raumkonzepten in Potsdam, Wien, Wolfsburg, Berlin und Mainz. Vielleicht regt eines der Hotels oder Restaurants Sie ja auch zu einem vorweihnachtlichen Städtetrip an? Feiern Sie mit viel Genuss, in schönen Räumen und in guter Gesellschaft!

Cheers! Whether it is together with colleagues, among friends or with numerous members of the family, the Christmas party season is already in full swing. Certainly, a good opportunity to round off the year in excellent interior design! Let yourself be inspired by the many excellent room concepts in Potsdam, Vienna, Wolfsburg, Berlin and Mainz. Perhaps one of the hotels or restaurants will succeed in inspiring you to take a pre-Christmas city trip? Celebrate with plenty of enjoyment, in beautiful rooms and in good company!



Foto: Lukas Schaller, AT-Wien

## ... in schönen Räumen feiern!

Wie wäre es zum Beispiel in der stylishen Villa Kellermann in Potsdam (1), wo **Ester Bruzkus Architekten** mit Traditionsbewusstsein und Mut zum Muster elegante Salons in Preußisch-Blau und Moosgrün ausstatteten? In Wien dagegen feiert und nächtigt man stilecht musikalisch im Jaz in the City (2), einem neuen Lifestyle-Hotel von **BWM Architektur & Design**. Rings um zonierte Sitzgruppen wird die loungeige Hotelloobby zur Bühne für die lokale Musikszene. Entschleunigung bietet das Restaurant Aura im Ritz-Carlton in Wolfsburg (3), für das **Henn** ein Interieur mit Zen-Charakter schufen. Der Material- und Farbkanon aus Holz und kühlen Aquarellfarben erinnert an Sanddünen und Küstenlinien. Weniger luftig, dafür aber intim und stimmungsvoll lässt es sich im Lovis dinieren, dem Restaurant des von **Grüntuch Ernst Architekten** in einem ehemaligen Berliner Frauengefängnis eingerichteten Hotels Wilmina (4). Durch sensible Interventionen ist hier ein Kleinod für bewusst gewählten Rückzug entstanden. Für einen Weihnachtsbrunch eignet sich das lässige Bistro Goldmarie im hohen Erdgeschoss des golden bekleideten Pandion Doxx im Zollhafen von Mainz nach einem Entwurf von **Lukas Nobili** und **hdg Architekten** (5). Zu guter Letzt ein Ausblick ins neue Jahr: Am 18. Januar 2024 diskutieren **Ester Bruzkus, Armand Grüntuch** und **Almut Grüntuch-Ernst** sowie **Markus Kaplan** (BWM) im Rahmen der JUNG Architekturgespräche in Stuttgart über das Thema Hospitality Design. **kk**

How about the stylish Villa Kellermann in Potsdam (1), for example, where **Ester Bruzkus Architekten** furnished elegant salons in Prussian blue and moss green with an awareness of tradition and a bold sense of design? In Vienna, you can celebrate and spend the night in style at Jaz in the City (2), a new lifestyle hotel by **BWM Architektur & Design**. The lounge-like hotel lobby becomes a stage for the local music scene. The Aura restaurant at the Ritz-Carlton in Wolfsburg (3), where **Henn** designed an interior with a Zen look, offers a chance to slow down. The materials and colours of wood and cool watercolours remind of sand dunes and coastlines. Dining is less airy, but more intimate and atmospheric in the Lovis, the restaurant of the Wilmina Hotel (4) designed by **Grüntuch Ernst Architekten** in a former Berlin women's prison. The casual Goldmarie bistro on the high ground floor of the golden-clad Pandion Doxx in the customs port of Mainz, designed by **Lukas Nobili** and **hdg Architekten** (5), is ideal for a Christmas brunch. Last but not least, a look ahead to the new year: On 18<sup>th</sup> January 2024, **Ester Bruzkus, Armand Grüntuch** and **Almut Grüntuch-Ernst** as well as **Markus Kaplan** (BWM) will discuss the topic of hospitality design at the JUNG Architecture Talks in Stuttgart.

[www.esterbruzkus.com](http://www.esterbruzkus.com) · [www.bwm.at](http://www.bwm.at) · [www.henn.com](http://www.henn.com) · [www.gruentuchernst.de](http://www.gruentuchernst.de)  
[www.hdg-architekten.de](http://www.hdg-architekten.de) · [www.jung.de/stuttgart](http://www.jung.de/stuttgart)